FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

164 — 22

Province Quebec — District No. 164 Kamouraska — S. District No. 15 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans St Philippe Nerie (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Antoine Bouchard — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. Give the name of city, town, village, township or parish, and the name of municipality if necessary to locate correctly. Street and house number in cities, towns or villages. Or other description.	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Did (or earnings) pay into any employers' fund other than Canada.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in annual premiums.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can a person over 10 years of age in 1911 write a letter in English? Can he write in any other language? If so, specify language.	INFIRMITY. Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.	Epileptic.	Tuberculous.	Crippled.	Other infirmity.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeures.	Familles, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. Donner le nom de la paroisse, cité, ville ou village. Indiquer aussi le nom de la municipalité, et le No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. (Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, par exemple: "sur ferme," "dans une mine," "dans une usine," "dans une fonderie," "dans un magasin de drogues," "à la pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre travail qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure — Canada.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cette instruction en 1911 peut-elle permettre à la personne de plus de cinq ans de correspondre en français? Peut-elle le faire en une autre langue? Si oui, spécifier.	INFIRMITÉ. Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.	Épileptique.	Tuberculeux.	Infirme.	Autre infirmité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
1		Germand	St Philippe	M	Chef	M	Octobre	1906	4	Quebec			Français	Canadien	Catholique																														
2		Emilienne	"	F	Fille	C	Mai	1908	3	"			"	"	"																														
3		Lucile	"	F	Fille	C	Juillet	1909	1	"			"	"	"																														
4		Leopold	"	M	Fils	C	Janvier	1911	4/12	"			"	"	"																														
5	138 139	Andre Guillet	St Philippe	M	Chef	M	Juin	1849	62	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur							42		60		200																
6		Elene	"	F	Epouse	M	Août	1840	71	"			"	"	"	aucune																												
7		Thomas	"	M	Fils	M	Mai	1874	34	"			"	"	"	cultivateur															2000	24	44											
8		Lumena	"	F	Bonne	M	Janvier	1880	31	"			"	"	"	aucune																												
9		Yvonne	"	F	Fille	C	Novembre	1899	11	"			"	"	"	aucune																		10										
10		Philippe	"	M	Fils	C	Mars	1901	10	"			"	"	"	aucune																		10										
11		Eugenie	"	F	Fille	C	Mai	1902	9	"			"	"	"																			10										
12		Ellen	"	F	Fille	C	Janvier	1904	7	"			"	"	"																			10										
13		Marie	"	F	Fille	C	Septembre	1905	5	"			"	"	"																													
14		Thomas	"	M	Fils	C	Janvier	1907	4	"			"	"	"																													
15		Cecile	"	F	Fille	C	Août	1908	2	"			"	"	"																													
16		Aimee	"	M	Fils	C	Mars	1910	1	"			"	"	"																													
17		Malvine	"	F	Bel frere	M	Juillet	1835	76	"			"	"	"	Rentiere																												
18	137 140	Philemon Marion	"	M	Chef	M	Juillet	1848	63	"			"	"	"	Charpentier							36		60		220																
19		Pomela	"	F	Epouse	M	Juin	1857	54	"			"	"	"	aucune																												
20		Josephe	"	M	Fils	C	Decembre	1887	23	"			"	"	"	Journalier															2000	27	44											
21	139 143	Amedee Thiansphile	St Philippe	M	Chef	M	Avril	1853	58	Quebec			Francais	Canadien	Catholique	cultivateur							42		60		400																
22		Ignace	"	M	Fils	M	Juillet	1892	18	"			"	"	"	aucune																												
23		Thomas	"	M	Fils	C	Mai	1892	19	"			"	"	"																													
24		Rouge	"	F	Fille	C	Avril	1894	17	"			"	"	"	aucune																												
25		Dismas Godard	"	M	Fils	C	Mai	1903	8	Quebec			"	"	"	aucune																		10										
26		Garmenne	"	F	Fille	C	Janvier	1902	9	"			"	"	"	aucune																		10										
27	139 142	Lebrun Edoir	St Philippe	M	Chef	M	Juillet	1846	65	Quebec			Francais	Canadien	Catholique	cultivateur							42		60		300																
28		Adele	"	F	Epouse	M	Août	1849	62	"			"	"	"	aucune																												
29		Aimit	"	M	Fils	M	Octobre	1881	30	"			"	"	"	cultivateur																												
30		Josephine	"	F	Bru	M	Novembre	1887	24	"			"	"	"	aucune																												
31		Joseph	"	M	Fils	C	Janvier	1908	3	"			"	"	"																													
32		Edoir	"	M	Fils	C	Fevrier	1909	2	"			"	"	"																													
33		Gerard	"	M	Fils	C	Juillet	1910	1/12	"			"	"	"																													
34	141 143	Caron Desir	St Philippe	M	Chef	M	Mai	1871	40	Quebec			"	"	"	cultivateur																												
35		Eugenie	"	F	Epouse	M	Mars	1871	38	"			"	"	"	aucune																												
36		Laura	"	F	Fille	C	Septembre	1893	18	"			"	"	"	aucune																												
37		Ste Louise	"	F	Fille	C	Mai	1874	17	"			"	"	"	aucune																												
38		Thomisse	"	M	Fils	C	Janvier	1897	14	"			"	"	"	aucune																		10										
39		Evilme	"	F	Fille	C	Decembre	1898	13	"			"	"	"	aucune																		10										
40		Thomas	"	M	Fils	C	Decembre	1899	11	"			"	"	"	aucune																		10										
41		Denise	"	F	Fille	C	Janvier	1901	10	"			"	"	"	aucune																		10										
42	144 144	Caron Arthur	St Philippe	M	Chef	M	Juillet	1879	31	Quebec			Francais	Canadien	Catholique	Charpentier							42		60		200																
43		Gerard	"	F	Epouse	M	Juillet	1880	31	"			"	"	"	aucune																												
44		Leau	"	M	Fils	C	Janvier	1904	7	"			"	"	"																													
45		Marguerite	"	F	Fille	C	Fevrier	1907	4	"			"	"	"																													
46	142 145	Lantier Cesbe	"	M	Chef	M	Septembre	1872	39	"			"	"	"	cultivateur							42		60		300																
47		Marie	"	F	Epouse	M	Novembre	1869	42	"			"	"	"	aucune																												
48		Joseph	"	M	Fils	C	Janvier	1898	13	"			"	"	"																													
49		Evangeliste	"	M	Fils	C	Mars	1895	16	"			"	"	"																													
50		Adelard	"	M	Fils	C	Janvier	1897	14	"			"	"	"																													